

Taitus

Paulo Malele Epapua Taitus Eegai

Eulaisa Auga

¹⁻² Lau Paulo. Deo anina eani lau Isa ekinani'i papiiau'i fapapea'i Isa fekepako'ania, ke ega papiiau fekemia eoma. Ke ega papiiau fapapea'i Isa ega iifa ko'a'i mo fekelogo, fekeau afagaina ke ega iifa isafa kai'iai fekepea eoma. Ke lau e'u pinaugai ega'ina papiiau'i agu pagai maunina akeafia auga fekepako'ania, ke afia'amaga fekepa'auga fekeagu feke'ima eoma. Agu pagai maunina ega'ina auga Deo aepipifoge auga agofa'a aepagama koa kai ifo ega logoai eifa ko'ania, muni ega papiiau fekeagu pagainia eoma. Deo lau ega'ina kapa'i ma'oai fakapa'i eoma puo ekinaniau ega pinauga ikapa auga lamia, ke Iesu Kristo ega apostolo epamiaisau.

³ Ke Deo ega logoai kina ekinaga auga emai ekainia aisama, ega iifa epako'ania auga epafokia ke ega pinauga au'i papiiau maa'iai fekeifafoua eoma. Ke Isa lau papiiau maa'iai ega iifa ega'ina isafa faifafoua eoma. Ega kainai Deo, kania'a eagamauga auga epako'aniau, ega'ina pinauga lau imauai eogeauga.

⁴ Taitus, i'ina malelega lapapua oi eemu efai. Lau iifa faunina Iesu fouga lapako'ania koa i'opoga oi isafa lopako'ania kainai, oi auga lau gau ko'a koa i'opomu lomia. Lau alou ko'agai ke guau fofougai oi faumuai Ama'a Deo, ke Iesu

Kristo kania'a eagamauga auga fou lamegamega peni'i, ega koa e'i gafegafe akaiki'a ke e'i gagao fou fekepenio foagu felo laoma.

Oi Emu Pinauga Krete Keleipuagai Auga

⁵ Lau Krete keleipuagai pinauga kapa alapafua auga, oi ega'ina pinauga fopafua oko fopakaisa fopa'opaina laoma. Ke ala fokapa oma laoma koa i'opoga mo, taoni aga'o aga'o alo'iai fokoko pako'a au'i akaiki'a'i fokinani'i laoma. Ega kainai oi Krete keleipuagai lapua'afunio.

⁶ Kai oi pako'a auga akaiki'a alokinaga aisama, i'ina kapa'i fologo felo: Isa auga ega pinaugai papiau isa kapa aga'o ekaapa lilifua auga puo fakepenia. Ke akafa aga'omo femia. Isa gauga fe'ima felo'i pako'a imoi'i fekemia. Ke imoi alo'i ko'agai isa ama'i aina fekeafia. Ega koa papiau isa gauga kapa'ina kemaaga au'i mo kekapuni'i ke ina'i ama'i aina'i akeafia fakeoma ee'iai fakeifa apala.

⁷ Gome pako'a papiau'i e'ima'i lopiaga* ega pinauga auga Deo ega pinauga kainai, feagu felo ega laomai felo'i mo fekapa'i, ega koa ega pinaugai papiau isa kapa aga'o ekaapa lilifua fakeoma puo fakepenia. Isa ifo faeau afagai alogaina, ke ifo logogai faepea. Isa gua faekupu faefiakoa, inuina auga faemia, papiau faeau aageni'i mo ke pifogei moni faeafia.

⁸ Kai isa papiau ee'iai fegefegafe alogaina, feifa koko'i, ke Deo maagai laomai felo'i mo alo ko'agai ani'i feani fekapa'i. Ke isa kapa'ina agekapa auga, feisa felo ke feopola felo kai fekapa. Ke isa

* 1:7: 'bishop'

Deo maagai alo opai auga femia, ke alo felolofa. Ke isa ifo fepaapakipo fekaina.

⁹ Isa Deo ega iifa ko'a'i ipauma'i kemaleleaini'i au'i koa i'opo'i mo, alo ko'agai feafi inokani'i. Ega koa Deo ega iifa ko'a'iai papiiau magogo kapula fepeni'i. Ke kaisau Deo ega iifa kekaisapua, laomai apala'i kekapa'i au'i fepalogoni'i fekeapakipo.

¹⁰ Gome papiiau ma'o Deo ega iifa ko'a'i keumakalaini'i, ke Deo isafa kemunia. Isa kenini'ani aage mo, ke papiiau kefoge'i. Ega'ina papiiau'i ipauma'i au'i, Iudea pako'a papiiau'i maguae'i faaga iifalaina gouga keafia au'i ma'o ega koa kekapa.

¹¹ Oi isa ake'i foafuga fakenini'ani. Gome isa pifogeai moni kegaafia keoma kainai, pamalele pifoge'i papiiau fakepamaleleni'i koa kai kepamalele. Ega koa kekapa, e'a fofouga pako'a papiiau'i kepalifu'i, ke Deo ega iifa ko'a'i kemunia.

¹² Krete keleipuaga papiiau'i ifo'i e'i profeta aga'o ganinagai iina eifa oma, “Krete papiiau'i aufa kina kepifoge alogaina aefuafua. Isa amule a'i koa i'opo'i papiiau ee'iai ke'e'efa alogaina. Isa ke'apolo mo efua, ke kemogemoge aefuafua,” eoma.

¹³ Krete profetaga ega'ina eifania auga ko'a. Ega kainai Krete papiiau'i fofina kapulani'i, ega koa Deo ega iifa ko'a'i au'i alo'i ko'agai fekepako'ani'i.

¹⁴ Ke aina'i fakepaaua Iudea papiiau'i e'i isonioni pifoge'i keifani'i au'i a'o'i fakelogoni'i. Ke aina'i fakepaaua Deo ega iifa keumakalaini'i kai, ifo'i e'i kagakagai laomai kekapa'i au'i kapa'ina

keifa kapulani'i au'i isafa a'o'i fakelogoni'i.

¹⁵ Deo, i'a pako'a papiau'a a'a laomai apala'i e'agegeaini'i auga apako'ania. Ega kainai Deo maagai kapa ma'oai apala'i laa'i kai felo'i maini. Kai Iesu akepako'ania ke alo'i eofu au'i ee'iai kapa aga'o felo laa'i kai apala'i maini. Iifa gome maamuai laifania. Isa auga alo'i ke opo'i fou elifu afe'ai puo, Deo maagai kapa'ina apala o felo auga akelogo kai kekapa aagenia mo.

¹⁶ Isa keifa Deo kelogonia keoma kai e'i laomaisai auga Deo kepuniaiaina. Ega koa kekapa puo, e'i laomaisai Deo gua kepakupua, ke Deo aina akeafia. Ega kainai isa Deo maagai kapa felo aga'o akekapa afaekaina.

2

Deo Ega Iifa Ko'a'i Papiau I'oi'i I'oi'i Fopamaleleni'i

¹ Kai Taitus, oi Deo ega iifa ko'a'i lomaleleaini'i au'i papiau maa'iai foifafoua.

² Oi au apao'i fopamaleleni'i e'i laomai, ke opola'i fou fekepa'opaini'i. Ega koa isa kapa'ina akeifania auga, papiau isa au akaiki'a'i fekepamia'i, ke aina'i fekeafia. Ke isa kapa'ina akekapa auga fekeisa, ke fekeopola felo kai fekekapa. Isa Deo ega iifa ko'a'i mo fekepako'ani'i. Ke isa alo'i ko'agai Deo, ke papiau isafa ani'i fekeani. Ke kina apala akeafia mo ganinagai, e'i kiekie fekeafiapia gamuga mo fekeopo.

³ Ega koa i'opoga, pako'a papie'i apao'i isafa fopamaleleni'i alo opai lao'i mai'i fekekapa'i

fekeagu felo. Ke isa papiau ee'iai fakeifa apala. Ke inuinu papie'i isafa fakemia kai kapa'ina felo auga mo fekepamalelenia.

⁴ Egae kai isa pako'a papie'i agu'a'i fekepamaleleni'i alo'i ko'agai akafa'i ke gau'i fou ani'i fekeani.

⁵ Ke kapa'ina akekapa auga fekeisa, ke fekeopola felo kai fekekapa. Ke Deo maagai alo opai papie'i fekemia. Ke e'i e'ai pinauga ma'o fekekapa'i pinauga felo papie'i fekemia. Ke papiau ee'iai fekegafegafe, ke akafa'i isafa aina'i fekeafia. Ega koa e'i laomaisai kai aga'o Deo ega iifa eegai fakeifa apala.

⁶ Papie apao'i lopamaleleni'i koa i'opoga, au agu'a'i magogo kapula fopeni'i ega koa isa kapa'ina akekapa auga fekeisa, ke fekeopola felo kai fekekapa.

⁷ Ke kapa ma'oai alokapa'i alogai, oi isa kapa'ina felo fekekapa auga fopakina'i fekekapa. Ke alopamalele alogai, alomu ke opomu fofougai fopamalele.

⁸ Ke alopamalele alogai, nini'ani ko'a'i ke felo'i ee'iai afakeifa apala au'i mo foifani'i. Ega koa oi fou oaipagai au'i fekemeagai, gome isa i'a fou'a apala aga'o fekeifania auga laa'i.

⁹ Ke pako'a kala'afi'i fopamaleleni'i ega koa kapa ma'oai akekapa'i alogai, alo'i ko'agai e'i lopia aina'i fekeafia. Ke e'i lopia kapa'ina akeifania auga fakeumaka fekekapa, ke e'i iifa afa fakepamue, ega koa e'i lopia fau'iai kepinauga auga alo'i fekepagama.

¹⁰ Ke isa e'i lopia ee'iai kapa aga'o fakepainaoga. Ke isa fakepifoge alo'i ko'agai mo

kapa ma'oai fekekapa'i. Ega koa e'i lopia isa fekepako'ani'i, ke lopia fekelogo i'a a'a pamalele Deo papiau kania'i eagamauga, ke alo'i epaponia auga felo ipauma fekeoma anina fekeani. Ke papiau pamalele ega'ina eegai fekeifa felo.

¹¹ Gome Deo anina eani papiau kania'i feagamauga eoma. Ega kainai Gauga Iesu i'a ee'aisai eulaisa. Ega'ina auga Isa ega gafegafe i'a epakinai'a.

¹²⁻¹³ Ke i'a a'a Deo Akaiki'a Auga, ke Iesu Kristo kania'a eagamauga auga, isapu akaiki'agai akemai pugu akeapafoki aisama, kapa felo'i akepeni'a. I'a ega'ina afia'amaga apa'aaua a'ima au'a, Isa ega gafegafe akaiki'a aafia. Ega koa akapa alogai, Deo epamaleleni'a, papiau Isa afakeau afagaina, ega iifa kainai afakepea auga laoga maina faumakalaina. Ke papiau ifo'i, ke papiau i'oi'i kapa'ina anina keani auga felo, o apala afalalogo felo kai muni'iai agapea agakapa aage mo auga isafa laoga maina faumakalaina. Kai Deo maagai alo opai au'a famia, faau afagaina ke Isa maagai kapa'ina felo auga faisa felo kai ega iifa kainai fapea eoma.

¹⁴ Ke Iesu Kristo, i'a a'ima auga anina eani i'a alo'a ofuga feiku'i, i'a isa ifo ega papiau ipauma'a famia, ke alo'a ko'agai laomai felo'i mo Deo maagai fakapa'i eoma. Ega kainai isa ifo imauga elogoaina fau'aisai emae, a'a laomai apala'i ma'oai afa'i eoge'i.

¹⁵ Lau pau kapa'ina laifani'i au'i papiau fopamaleleni'i. Isa magogo kapula fopeni'i Deo ega iifa kainai fekepea. Ke papiau laomai apala akekapa aisama, fofina'i e'i laomai apala'i

fekeumakalaini'i kai laomai felo'i mo fekekapa'i. Ega'ina alogaka alogai, Deo ega isapu epeniio ega pinauga fokapa eoma auga fopapinauga. Ke kai aga'o folologoaina faeisa papaiso.

3

Pako'a Papiau'i Laomai Felo Fekekapa

¹ Lau Krete papiau'i kapa'ina lapamaleleni'i au'i fopaopolani'i. Ega'ina auga papiau ke'ima'i lopia'i, ke au akaiki'a'i isapu keafia au'i isa kapa'ina fekekapa akeoma auga aina'i fekeafia fekekapa. Ke aufa kina fekefua fekeagu, kapa'ina felo'i au'i mo fekekapa'i.

² Isa kai aga'o fakeifa apala penia kai, papiau fou gagaoai fekeagu. Ke kapa'ina akeifani'i au'i fakepaafiai kai'iai mo fekepakai'i. Ke isa alo'i ko'agai ifo'i e'ele'i fekepamia'i, papiau ma'oai gagafe'i mo fekeafia.

³ Gome ufainagai i'a isafa Iesu alapako'ania alogai, kafo'o lao'i mai'i akapai'i. I'a kai aga'o aina alaafia. Ke kapa i'oi'i i'oi'i amaani'i ke alo'a fekepagama kapa'i muni'iai apea au'i i'a kefo-gei'a e'i kala'afi amia. Ke kina ma'oai aagu alogai papiau ee'iai laomai apala'i ipauma'i akapai'i, ke apikupa alogaina. Ke a'a laomaisai papiau i'a ani'a akeani, ke i'a isafa aga'o aga'o alo'a ko'agai isa ani'i alaani.

⁴⁻⁵ Kai i'a a'a Deo kania'a eagamauga auga ega gafegafe, ke alo ko'agai ani'a eani auga epafokia aisama, i'a kania'a eagamauga. Deo ega koa ekapaisa auga, i'a alo opai kapa'i akapai'i puogai laa'i kai, Isa ega guani kainai ekapaisa. Ke Isa

i'a a'a apala eikuisa mauni mamaga aafia ke ega Spiritu i'a alo'a mamaga epamia.

⁶ Ke ega Spiritu ega'ina auga Iesu Kristo i'a kania'a eagamauga auga faagagai epafakaopu aagenia mo eake aafia.

⁷ Ega koa Deo ega gafegafeai i'a Isa maagai alo opai au'a famia, ke ega agofa'a i'a apu'a femia eoma. Ke agofa'ai aague alogai, agu pagai maunina agaafia auga isafa afia'amaga fapa'aua fa'ima eoma.

⁸ I'ina iifaga ko'a ipauma. Lau anina laani oi i'ina kapa'i papiu maa'iai foifa kapulania laoma. Ega koa kaisau Deo kepako'ania au'i, Deo maagai kapa'ina felo auga fekeisa felo, ke alo'i imaau'i fofougai laomai felo'i mo fekekapai laoma. I'ina auga isa fau'iai felo ipauma, ke papiu ma'oai isafa fau'iai akepapinauga felo.

⁹ Kai papiu isa'i kafo'o pifoge isonioni'i, ke ufui apa'i e'i mauni ninina kai aga'o aelogo auga keopolani'i fou'i keifani'i papiu fou keakekua. Ke isa Iudea papiu'i e'i kagakagai akepea auga isafa akekua kepa'aua. I'ina kapa'i kapa aga'o afakepagama, ke kai aga'o eegai felo laa'i. Ega puo oi i'ina kapa'i ma'oai fo'lege'i.

¹⁰ Papiu kapa papiu e'ea'i auga aina fopalogo faekapa pugu. Kai ainamu afaefia koa aisama, aina fopalogo pugu. Ke aina ipalogo auni'i alopamia kai ainamu afaefia paisa koa aisama, fopua'afuga gefa foloauga.

¹¹ Oi fologo ega'ina papiauga auga ifo Deo ega iifa ko'a auga emunia, ke Deo maagai laomai apala'i ipauma'i mo ekapa'i. Isa ega koa ekapa

puo, Deo isa ega laomai apala afa fepenina auga isa ifo afa epenia.

Paulo Nini'ani Fuagai Taitus Epaini Kapulania

¹² Lau alouai lapako'ania Nikopolis taonina falao, imu kina alogai egae faagu laoma. Ega puo i'ina au'i aga'o Artemas, o Tikikus alaulaisa eemu agefai aisama, fokapula fopaafiafi Nikopolis taonina folao.

¹³ Roma kamanina iifa ipakaina auga aka Senas ke au aga'o aka Apolos auni'i akefua Krete keleipuaga akepua'afuga alogai, lau anina laani oi kapa ma'oai fokapa'i isa fopalagaini'i laoma. Ke foisa kapa'ina mo ani'i akeani au'i fopeni'i.

¹⁴ Ke lau anina laani a'a papiau fakeagu aage mo laoma. Ega puo alo'i, imaaui fofougai isafa fekemalele, Deo maagai kapa'ina felo'i au'i fekekapa'i, ega koa aufa kina kapa'ina mo ani'i keani au'i, e'i pinaugai fekekapa'i fekeafi'i laoma.

¹⁵ Papiau lau fou inae aague au'i ma'oai oi kepageonio. Ke papiau kapa'i lai fou Deo ega iifa ko'a'i apako'ania, ke animai keani au'i fopamegoni'i. Lau alou ko'agai lamegamega, ega koa i'a Ama'a Deo, ke Iesu Kristo kania'a eagamauga auga fou e'i gafegafe akaiki'a oi ke fou egae oague aumi ma'oai fekepenimi laoma.

Mauni Mamaga Iifaga
The New Testament in the Mekeo Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Mekeo long Niugini

Copyright © 1998 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Mekeo

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-01-19

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Mar 2025 from source files dated 31 Aug 2023

8871f5d6-c3ae-5e9e-818d-14da98b9a092